

Szerkesztőség
Arad, Acsev-palota.
Kiadóhivatal
Dr. Regula Ferdinánd
(József főherceg-ut.)
(Aradi Nyomda Vállalat.)
Sürgőnycím: Közlöny, Arad
Telefonszám:
Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELOFIZETES

HÉLYBEN ÉS VIDÉKEN
Égész évre 840 Le
Fél évre 420 Le
Negyed évre 210 Le
Havonta 70 Le
Hirdetések díjazása szerint.
Megjelenik naponta raggal

Egyes szám ára 4 lej, vasárnap
5 lej. Bucarestben 50 banival
több.

Románia delegációt küld Párisba.

(Bucuresti, január 29.) A kormány delegációt küld Párisba a főtávíteli bizottság most kezdődő ülészakára. A konferenciának feladata lesz a felszabadított területek állami javainak fejtében Magyarország által támasztott igények redukálása, a M. A. V. kártérítési ügyének rendezése, a táviró, telefon, vízügyek, kulturális alapok és iskola kérdések rendezése. A delegátusok előreláthatólag három-négy hévig maradnak Párisban.

Herriot expozéja.

(Páris, január 29.) A kamara tegnapi ülésén Herriot miniszter elnök nagy külügyi expozét mondott. Kijelentette, hogy könnyű bebizonyítani, hogy a Ruhr vidék megszállása keveset eredményezett. Kérdezi, hogy az előző francia kormány hogyan fogadhatta el a Dawes-tervezetet minden hátsó gondolat nélkül, a Ruhr megszállására vonatkozólag. Elődjétől súlyos örökséget vett át. Szétosztotta azt a legendát, mint ha a megszállás a jóvátételen kívül álló szövetségközi adósságokat is rendezte volna. Majd hosszasan fejtegette a genfi egyezmény belpolitikai fontosságát. — Megemlíti hogy a német kormány jegyzéket szándékozott a francia kormánynak, a háborús felelősség kérdésében küldeni. A francia kormány azonban jelezte, hogy a jegyzéket nem fogja átvenni, mire Németország elfutott annak elküldésétől. Mint a francia politika győzelméről, beszélt a genfi határozatról, amelyek következménye, hogy a Németországba küldendő ellenőrző bizottság elnöke francia lesz. Oroszországról a következőket mondotta: Franciaország nem szándékozik megtámasztani Oroszországot, de ünnepélyesen kijelentem, hogy nem fogjuk eltűrni, hogy a szovjet kormány franciá belligyékbe avatkozzék.

A kölni zóna kérdésében a francia kormány igyekezett meg egyezni a szövetségesekkel. Franciaország ebben a kérdésben is az ország biztonságát tartja mindenekelőtt szem előtt. Majd a német leszerelési mulasztásokat ismertette, majd beszédét így fejezte be:

— Uraim, dolgozni óhajtok Európa és az egész világ biztonságáért és fejlődéséért, de ennek első feltétele hazánk biztonsága.

A miniszterelnök beszédét lelkes ováció kísérte. A kamara állva ünnepelte Herriotot.

Károly trónörökös Párisban.

Bratianu pénzügyminiszter Londonból a francia fővárosba utazott.

(London, január 29.) Károly román trónörökös és Bratianu Vintilla pénzügyminiszter Párisba utaztak. A Havas-ügyirokség jelentése szerint Bratianu Vintilla meg van elégedve a Chamberlainnal és Churchilllel folytatott tárgyalások eredményével.

A pénzügyminiszter szövegátette a Wrangell-flotta ügyét is, amelynek kedvező elintézésére vonatkozólag úgy az angol, mint a francia államférfiaktól biztató ígéreteket kapott.

Diplomáciai bonyodalom a jugoszláv választási harcok miatt.

Kavarodás a belgrádi német követ jegyzéke körül.

(Belgrád, január 29.) A sajtó hevesen támadta a belgrádi német ügyvivőt, aki az egyetemen rendezett Szent Száva ünnepségeken nem jelent meg és tiltakozó jegyzéket intézett a jugoszláv kormányhoz dr. Krafft kisebbségi német képviselő inzultációja miatt. Egyes hírek szerint ebben a kérdésben Nincsiccs külügyminiszternek is eleinte az volt az álláspontja, hogy a német kormány arra szólítja fel, belgrádi ügyvivőjét hívja vissza, a kormány ezenkívül

jegyzékben tiltakozik Németországnak Jugoszlávia belligyékbe való beavatkozása ellen. Későbbi távirat szerint a belgrádi német ügyvivő megjelent Nincsiccs külügyminiszter előtt és kijelentette, hogy a Krafft ügyében intézett német jegyzék nem akar az ország belligyékbe való beavatkozást jelenteni, annak elküldésénél kizárólag humanus szempontok vezették. A külügyminiszter a német ügyvivő magyarázatát tudomásul vette.

Szakadás készül

a magyar szociáldemokratapártban.

Az ellenzék független szociáldemokraták néven külön tömörül.

(Budapest, január 29.) A magyar szociáldemokrata párt vezetőségének ügyében tárgyaló bécsi konferencia teljesen befejezte tanácskozásait és a tanácskozások eredményéről kimerítő jelentést küldenek a brüsszeli internacionálé végrehajtó bizottságához. A Bécsben összeült nemzetközi döntőbíróóság jelentésében közli, hogy határozata értelmében nem kíván beavatkozni a magyar szociáldemokrata párt belligyékbe és a pártra bizza, hogy a saját hatáskörében intézze el a személyi kérdéseket. A döntőbíróóság azonban a magyarországi szociáldemokratáknak a jelenlegi miniszterelnökkel kötött paktumát súlyos hibának tekinti és azért azt semmisnek deklarálja. A tárgyalások során a „Világosság” nevű emigrációs szervezet leszögezte azt az álláspontját, hogy a szabad bírálatról nem mond le, azonban mindent megtesz, hogy ne veszélyeztessék a magyar szociáldemokrata párt egységét. Propper Sándor szociáldemokrata képviselő, aki szintén résztvett a tárgyalásokon, kijelentette, hogy a tárgyalások eredményeivel meg van elégedve, mert a magyar pártvezetőség az ellene szórt rágalmakért megkapta az elégtételt. A külföldi beavatkozásra szóló hírek valótlannak és csak az interna-

cionálé jóindulatu egyeztetéséről volt szó, ami szükséges is az erőteljes és európaszerte dúló bolsevista agitációval szemben, mert ezzel csakis egységes pártszervezet veheti fel sikeresen a küzdelmet. Kunfi Zsigmond és társainak terjedelmes jelentése fölött pedig a konferencia napirendre tért. A bécsi sajtóban Garami Ernő is nyilatkozik, aki kijelentette, hogy a magyarországi szociáldemokratákkal való további tárgyalásokon nem vesz részt és nem ül le velük többé a zöldsztalhoz, mert a paktum miatt árulóknak tartja őket. Buchinger Manó is nyilatkozott, aki szintén az emigrációs ellenzékhez tartozik és ő szerinte, ha a végleges ítéletben nem tudnak megegyezni, akkor a kérdés egész komplexumát a brüsszeli internacionálé elé viszik.

A bécsi tárgyalások ideje alatt a magyarországi szociáldemokrata párt ismeretes ellenzéki frakciója a kulisszák mögött tárgyalásokat folytatott a bécsi emigrációban élő Kunfi Zsigmond volt kommunista népbiztossal. A tárgyalásokat Vági István, Hajdu Henrik, Szilágyi és Weiszhaus folytatták, akik abban állapodtak meg Kunfiékkel, hogyha a budapesti pártvezetőség továbbra is eddigi politikáját folytatja, úgy az elégedetlenségük zászlót bontanak a négy-

év előtti német mintára és megalkotják a független szociáldemokrata pártot. A szakadás most már a szociáldemokrata pártban bizonyos, mert — mint ismeretes — Peidl Gyuláék álláspontja, akik azt Bécsben is leszögezték az, hogy eddigi politikájukon semmiképpen sem változtatnak.

A parasztpárt újjaszer vezése.

(Bucuresti, január 29.) Politikai körök valószínűsítik, hogy a parasztpárt összes vidéki szervezeteinek delegátusai meggyűlnek a párt országos nagygyűlésén, amely Michalache fogja a párt vezérének deklarálni, aki mellette az eddigi végrehajtó bizottság továbbra is megmarad. A parasztpárt kifejezetten cáfolja Michalacet Cantacuzinonak azt az állítását, hogy a párt Stere vezetése alatt áll. A parasztpártot most is, úgy mint a múltban, a legutóbbi kongresszus által választott végrehajtó bizottság vezeti. — Dan Sever cáfolata ellenére az Aurora mai száma leközi a nemzeti párt volt titkáranak Michalachehoz intézett levelét, amelynek szövege teljesen megegyezik a parasztpárti nagygyűlésen Michalache által felolvasott levél szövegével.

Elítélt kommunistavezér

BUCURESTI: A bucuresti hadbíróóság tegnap hozott ítéletet Dobrogeanu Gherea ismert kommunista vezér ügyében, akit a bíróság régebben in contumaciam tíz évi fogsárra ítélte. A tárgyaláson a védő kérte a bíróságtól az első ítélet megsemmisítését, mivel az akkori tárgyaláson az összes jelenlevő vádlottakat felmentették, csupán a távollevő Dobrogeanu Ghereát ítéltek el tíz évre. A bíróság elutasította a védő kérelmét és újabb tíz évi börtönre ítélte a kommunista vezért.

— Arad megye alispánjának körüti a megyében. Dr. Lázár Ágoston Arad megye alispánja beutazta a megye egyes helységeit, hogy felülvizsgálja az iskolaépítési akciókat. Hosszabb időt töltött a Marosvölgyében, Halmágyon és Borosjenőn, felülvizsgálta azokat a telkeket, amelyek tavasszal az iskolaépítések megkezdődnek és instrukciókat adott az egyes községek iskolaépítő bizottságának a fa és a könyag beszerzését illetően. A lakosság nagy örömmel fogadta a megye vezetőjét. Az alispán mindenütt meg volt elégedve az előmunkálatokkal és az enyhébb idő beálltával azonnal megkezdődnek Arad megyében az iskolaépítések, amelyek az ősze már be is fejeződnek. Dr. Lázár Ágoston ma érkezett vissza felülvizsgáló körútaról Aradra.

Bankbál Aradon.

Nagyarányu előkészületek a vasárnapi bálra.

(Saját tudósítónktól.) Kalapácsolás, ácsolás, izgatótt és ideges gyors szavak: furcsa szakkifejezések. A földön deszkahulladékok, festékes dézsák, ecsetek, vállanykörték, sárga, piros és arany festésű díszletek, papirosok. És mind ezekhez két mosolygó, kissé festékes ruhájú ur: Lengyel László az ismert aradi iparművész és tervező és Pál István az ugyan-csak ismert aradi expresszionista művész. A sárga, arany és piros színek oka a **Bankbál**, a lázas sietség oka pedig, hogy még csak két nap választja el Aradot ettől a szenzációsnak ígérkező báltól. Az aradi Központi-szálló nagytermében február elsőjén este bálát rendeznek az aradi bankok és erre az alkalomra a bankéletről vett motívumokkal dekorálják a hatalmas termet. A Zoroaster tizenkét hónapja elevenedik meg a falon: milliók, bankvezérek, mérlegek, csinos gépirólisasszonyok, főkönyvek, tisztviselők, devizák és egyéb közgazdasági tényezők néznek le a közönségre. — önkéntelenül is mosolyra kell huzódnia a szájnak.

Az első falon a Zoroaster két első hónapja: a „Vízöntő” és a „Halak” kedveskednek. A „Halaikat” horgászó ur, aki a hosszú jelképezi, családkiül finom részvényeket illeszt a forrára. De miután semmi sem tart örökké, jön a „Vízöntő”, mint afféle modern *bessz* és nyakonlegyinti a konjunkturára utazó részvényes urat. Mellette a „Kos” örvend aranygyapjainak és egy cilindres *Merka* hatalmas ollóval nyírja le az aranygyapjút. A „Kos” mellett viszon a „Bika” áll harcra készen *Castiglioni* személyében, aki pilanatriyilag éppen mellbedőli *Bossett* a másik bikát. Következnek az „Ikerék”. Vajjon kik is lehetnek az ikerék? A két nagy temesvári pénzfejedelem. Az egyik iker kezében az angol nemzet zászlója a hozzávaló sávokkal és színekkel, alatta szerénykedik egy bankparlota, a másik iker zászlója egyelőre még fehér, talán erre meg 48 csillag kerül, de viszont a még ezidőszent fehér zászló alatt gyárkérmények füstölögnek, mint egy modern Gyárvárosban. Finom szakrasmusmal vetítették a falra a művészek a „Rák” havának karrikaturáját egy kopasz ur személyében, aki nagy ollóval a részvénykuponvágás kellemes fogalkozását izz. Nemkevéssé hatásos az „Oroszlán” és a „Szüz” hava. Az oroszlán a lobogósörényes bankvezér, a szüz egy szobortalapzaton ülő Jeanne D'Arc gépiróló, aki áhitatosan figyel a mindenható mester szavára. A nyolcadik hónap a „Mérleg” hava. Itt egy gigászi mérleg egyik sárpenyőjében a háromemeletes bankpalota, viszont a másik sárpenyőben a *Vezérgazgató Ur* foglalt helyet. Mondani is felesleges, hogy a *Diri* lenyomja a banképületet. Közvetlen a „Mérleg” szomszédságában ütötte fel tanyáját a „Skorpió”. Ez a veszedelmes állat a jámbor devizőr maszkját vette magára és nem felejtett el mindjárt száz kart, fület és száját is testére illesztetni. Kezeiben és fülében telefonkagylók, szájában hosz-

szu cső, amely közvetlen összeköttetésben áll az áldozat zsebével. Egy falon november hónapot allegorizálja a „Nyíl”. Itt egy kisse kopasz főkönyvelő melán ül a főkönyv előtt, miközben a fizetésjavításból vásárolt isteni „nyíl” harisnyák, külátszanak nadrája alá. Egyelőre a főkönyvhöz semmi köze, inkább egy fényképet néz áhitattal, miközben Án. or hátról kellemes nyilatkat lövöldöz rá. Az utolsó bankhónap a „Bak” hava. A bakot itt szó szerint kell venni, mert egy nagy *bakk-asztal* a bankár éppen kivágja a nagy slágert. A szatirikus képek alatt mindenütt sárga, piros és fekete girlandszerű dekorációk. A művész találóan keverte össze

ezeket a színeket, mert ebből a három színből keverik az arany színt.

Ujítás lesz a bankbálon, hogy megszűnik a majomsziget. Helyette hatalmas indiai pagodát emeltek a terem közepére, amely alatt kreolarcu cigányok húzzák a különböző trottokat, jávákat és hepe-hupákat. Szóval: a bál fényes lesz, hogy egymondjuk huszonhétézer gyertyafényes. Szülys milliók gyűlnek össze vasárnap este az aradi Központi nagytermében és azok, akik sohasem juthattak a bankfejedelemek elé váltóikkal, itt színről-színre láthatják a hatalmaságokat. Már csak ezért is érdemes elmenni az aradi Bankbálra.

Letartóztattak

Budapestben egy katona gyilkosát.

A gyilkos örültnek tetette magát.

(Budapest, január 29.) Emlékezetes még az annak idején olyan nagy feltűnést keltett és nagy port felvert gyilkosság, amely Budapestben egy dob-uccai kávéházban történt. Ott egy Tremmel nevű katonát meggyilkolt egy Löbl nevű dob-uccai mészáros, aki egyébként sakter is. Annak idején — a gyilkosság a múlt esztendőben történt — Löbl letartóztatták, aki azonban azzal védekezett, hogy a gyilkosságot önvédelemből követte el és ezért rövidesen szabadlábra is helyezték. Löblt ma ismét letartóztatták, mert a hatóságok nem látták tel-

jesen beigazoltnak az önvédelemből való gyilkolást, sőt a vád képviselőjének bizonyítékai szerint Löbl szándékos emberölés bűntetében bűnös. Löbl mai letartóztatásakor dühöngeni kezdett és az örültet játszotta és semmiképpen sem akart bemenni cellájába. A fegyőröknek valóságos birkózni kellett a robusztus emberrel, hogy cellájába betuszkolhassák. A rendőrségi nyomozás a legutóbb azt az érdekes megállapítást tette, hogy amióta Löbl Tremmelt meggyilkolta, azóta mészárosüzlete jelentékenyen fellendült.

Lederer, a lebujok hőse volt Bécsben.

Bécsben újabb szélhámosságokat derítettek ki Lederer főhadnagyról. — Akit a forradalom mentett meg a büntetéstől.

(Bécs, január 29.) Lederer főhadnagynak, a budai rablógyilkosnak és feleségének, Schwarz Máriának viselt dolgai után Bécsben is lázasan nyomoznak, mivel Lederer a háború jórészét ott töltötte. Lederer Bécsben a hadügyminiszteriumban teljesített szolgálatot és szabad idejét különböző lebujokban töltötte. Egy ilyen lebujban akadott rá Schwarz Micire, akét már Pozsonyból ismert és aki egy V. kerületi kávéházban volt éjjeli kasszíró. Ez a kávéház a *Ferdinandhof* és akkoriban egy Nitsch Hubert nevű embernek volt a tulajdona, akiről

néhány hónap előtt megállapítást nyert, hogy megmagyarázhatatlan hajlamból *pártfogója az összes bécsi gyilkosoknak és egyéb kétes elemeknek*. Lederer állandó vendége lett Nitsch kávéházának és viszonyt kezdett Schwarz Micivel. A kávéház abban az időben külvárosi csöcselék találkozó helye volt és állandóan rendőri felügyelet alatt állott. Záróra után Lederer és Schwarz Mici felmentek Nitschnek ugyanebben a házban levő lakására és hajnalig ott maradtak. Egy éjjel a rendőrség behatolt Nitsch lakásába, ahol mintegy husz tolvajt, uccai lányt

és szuhancot tartóztatott le. A polgári személyeket, így Nitschet és Schwarz Micit megbüntették, Lederernek azonban semmi baja sem történt.

A Ferdinandhof kávéház egyes volt vendégei szerint Lederer nagyon feltékeny volt barátnőjére, amire oka is volt, mivel a kasszírónő gyakran eltiint férfiak társaságában a kasszából és csak egy fél óra múlva tért vissza. Schwarz Mici így sokat keresett, szépen öltözködött és Lederer elhatározta, hogy közös háztartásba lép vele. A lakást Nitsch szerezte meg számukra ugyanebben a házban. Nitsch közvetítésével Lederer mintegy 10.000 koronáért a háború vége felé butort vásárolt egy kereskedőtől, azonban csak 3000 koronát fizetett ki, a többivel adós maradt. Mindazonáltal néhány hét múlva eladta a butorokat, mire a kereskedő több ízben felnyitva a tartozás fizetésére és *feljelentéssel fenyegette*. Lederer sem a felszólításokra, sem a fenyegetésekre nem reagált, mire a cég *feljelentést adott be ellene* a Kriegsminiszteriumnál. Közben azonban *körtört a forradalom* és Lederer ebben az ügyben elkezdte a felelősségrevonást.

MILLATSAG

— Hellas-bál. Arad legfiatalabb és legagilisabb sportegyesülete: a Hellas sportklub szombaton tartja első bálját. Ez lesz a premier, amelyen a sportegyesület beigazolja, hogy nemcsak a nemesebb sportok kultiválásának terén, hanem a parketten és a osillárok szikrázó fényében is megállja a helyét. Estélyi ruhás bál lesz, a sportegyesület első társadalmi megmozdulása, de ezt a táncestélyt az ujszerű ötletek egész seregével igyekszik a nagy rendezőgárda emlékezetessé és felelhetetlenné tenni. Új levegőt fog teremteni a Hellas a sportban és eredetiséget visz az estélyek rendezésébe. A bál közönségének fogadtatása és szórakoztatása kellemes konferansa lesz a legközelebbi esztendőnk Hellas-bájlainak. A rendezőség különben állítólag távirati értesítést kapott, hogy a bálon résztvesznek Patt és Patachon, Chaplin Harold Lloyd „Ó”, Fatty és Jackie Coogan is, Arad mozikközönségének kedvencei, akik legszebb és legérdekesebb jeleneteiket fogják a közönségnek bemutatni.

TÁVIRAT.

Koppenhága, 1925. január 29.

A Hellas Sport Club Bálrendezőségének Arad.

Köszönettel vettük szives meghívásukat és a legnagyobb örömmel veszünk részt szombat esti báljukon. Viszontlátásra

Patt és Patachon.

Két világ leánya.
Norma Talmadgeval
a főszerepben.
Ma utóljára
az aradi APOLLOBAN

Jön! Jön!
Rabszolga királynő
az aradi Urániában

Közgazdaság.

Zürichben 2.72.50, Párisban 9.60
a lej kurzusa.

HELYI VALUTAÁRAK. (Január 29.) Francia frank 10.65, svájci frank 37.55, dollár 192, dinár 3.20, szokol 5.82, líra 8.15, angol font 940. **Kifizetések:** Budapest 367, Bécs 363, Prága 5.79, Zürich 37.50, Milánó 8.10, London 936, Páris 10.60, Newyork 193, Belgrád 378.

ZÜRICH TŐZSDENYITÁS. (Január 29.) Amsterdam 209, Newyork 518.18.70, London 2487.20, Páris 28.02.50, Milánó 21.50, Prága 15.40, Budapest 0.0072, Belgrád 8.45, **Bucuresti** 2.72.50, Varsó 0.000099.75, Bécs 0.0073.25.

ZÜRICH TŐZSDEZÁRLAT. (Január 29.) Amsterdam 209, Newyork 518.12.50, London 2484, Páris 28.05, Milánó 21.61.50, Prága 15.42.50, Budapest 0.0072, Belgrád 8.47.50, **Bucuresti** 2.72.50, Varsó 0.000099.75, Bécs 0.0073.

BUCURESTI TŐZSDEZÁRLAT. (Jan. 29.) **Kifizetések:** Páris 10.52, London 929, Newyork 192.75, Milánó 8.10, Zürich 37.25, Bécs 0.0027.25, Prága 5.76. **Valuták:** Napoleon 725, aranyárka 45, leva 1.33, török líra 1.03, angol font 910, francia frank 10.62, svájci frank 37.50, líra 8.20, drachma 3.25, dinár 3, dollár 192.25, lengyel marka 0.000035, osztrák korona 0.0028, magyar korona-00.026, szokol 5.70.

BUDAPESTI ÉRTÉKTŐZSDEZÁRLAT. (Január 29.) Magyar Hítel 450, Osztrák Hítel 175, Salgó 532, Róna 153, Ganz-Danubius 2.910, Köszön 3.150, Szlavonia 63 és fél, Schlick 46, Kereskedelmi Bank 1.085, Csáky 9 és fél, Ofa 515, Hazai Takarékszövetkezet 3.025. — (A számok ezrekben értendők.)

A MAGYAR NEMZETI BANK HIVATALOS ÁRFOLYAMA. — (Január 29.) Belgrád 1175—1181, **Bucuresti** 374—376, Páris 3903—3923, Prága 2143—2155, Milánó 2998—3014, Newyork 71.990—72.370, Bécs 101.40—101.90.

— Angol pénz Közép-Európának, Londonból táviratozzák: A lapok szerint rövidesen megalakul az Industrial Financa Intrestiment Corporation nevű nagyszabású vállalkozás, amelynek az lesz a célja, hogy a közép-európai ipart támogassa. A vállalkozás alaptőkéje 1 millió font sterling lesz.

— Százmillió aranykorona kölcsönt kér Magyarország. Budapestről táviratozzák: Gróf Bethlen István miniszterelnök, aki a napokban utazik Genfben, 100 millió aranykorona kölcsön felvételéről fog tárgyalásokat folytatni. A felveendő kölcsönt a kormány beruházási célokra akarja igénybevenni. Az „Az Est” arról értesül, hogy gróf Bethlen István miniszterelnök Genfben magával viszi Szabóky pénzügyi államtitkárát is, mint pénzügyi tanácsadót.

— Kinevezték a vagyonszerzési ügyekben a Szegfü-féle fizetésképtelenség ügyében. Szegfü Emánuel aradi textilkereskedő kénysszeregyezségének ügyében Ornstein Árpád táblabíró, az aradi törvényszék cégbírója ma rendelkezett: vagyonszerzési ügyében Mannheim Aladár ügyvédet nevezte ki. A hitelezők követelésének bejelentési határideje március 7, a kénysszeregyezési tárgyalást pedig március 17-re tűzte ki a cégbíró.

MOZI

xx Általános tetszést aratott a „Lux” mozgó mostani műsora. A „Fekete szoba titka” öt felvonásos dráma megrondító hatással van a publikumra. Ugyancsak népszerű a drámát követő „Leon a postára megy” egy felvonásos kacagiató bohózat. A kitűnő műsort még csak pénteken vetítik.

xx Ma pénteken utoljára vetíti az aradi Apolló a „Két világ leánya” című amerikai drámát. A főszerepet a világhírű Norma Talmadge alakítja. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órákor kezdődnek.

xx Mosjoukine. Lisenko és Gofine a „Kean” főszereplői. Dumas híres regénye nyomán készült a „Kean, vagy Lángész és örület” című szenzációs filmjáték. A pompás regény minden színét, hangulatát és drámai hatását elbűvölő tökéletességgel adja a film, melynek ma pénteken van a bemutatója az aradi Uránia mozgószínházban és vasárnapig szerepel a műsoron. Az előadások 5, 7 és 9 órákor kezdődnek.

xx Az aradi Apollóban szombattól Patt és Patachon, mint fényképezészek. Jegyek péntektől elővételben válthatók.

xx „Rabszolgakirálynő” repríze az aradi Urániában. Február 2-án, hétfőn, valamint 3-án és 4-én újra vetítik Aradon a „Rabszolgakirálynő” című filmreket, amelyet délelőttönként matiné keretében a tanulóifjúságnak mutatnak be.

Cenzurat: Prefectura Județului.

Felolós szerkesztő:
RÉTHY JÓZSEF

Jön!
Rabszolga királynő
az aradi Urániában

AZ ARADI
URÁNIA
SZÍNHÁZBAN

Ma péntektől
DUMAS
híres színműve

KEAN

Mosjoukine

a „Rejtelmek háza”
főszereplőjével.

A világ összes
nagyvárosaiba
páratlan nagy
sikert aratott.

Gyönyörű kiállítás!

Az előadások 1/2, 5, 6, 7/8
és 9 órákor kezdődnek.

NYILTTER.

E rovat miatt közölttekért nem vállalunk
felelősséget

Az Aradi Közgazdasági Bank R. T. és a Mercur Kereskedelmi és Mezőgazdasági R. T. igazgatósága, felügyelő-bizottsága és tisztviselő kara mély fájdalommal és bensőséges gyász érzésével tudatja, hogy a két intézetnek vezérigazgatója

Székeley Albert úr

olvó hó 29-én jobblétre szenderült.

Tiszteletreméltó emléket őszinte kegyelettel fogjuk megőrizni!

Arad, 1925. január 29-én

Rudolf Mosse 1122 10187

Eladó gépek:

- 3 drb. revolver falcserépprés, új.
- 3 drb. dudu és falcserépprés, kézi és erőhajtásra.
- 1 drb. Ganz-féle téglaprés, napi teljesítmény 10.000 drb.
- 1 drb. 1. számú téglaprés, hozzá cserepautomata és 10.000 szarv-tókeret.
- 1 drb. 4 HP. benzines favágó motor.
- 1 drb. vasesztergpad, 1000 mm. csucs távolság, norton szekrény és prizma.
- 2 drb. abrichter fagyalu, kombinált maróval.

Kedvező fizetési feltételek mellett azonnal szállíthatók.

FRIEDRICH TESTVÉREK

gépgyára Timisoara 194

Vasuti menetjegyek és menetjegy füzetek

a bel- és külföld összes vonalaira, oda és vissza, hálókocsijegyek, hajójegyek, kombinált különféle osztályú jegyek, utazásra vonatkozó felvilágosítások közvetlenül az autorizált kizárólagos képviselőnél

„IDE”
utazási és szállítási iroda

Arad, Str. Brațianu No. 2. (Weitzer L.-a.)
Telefon 306. 325

Felvilágosítással és Árszámítással az érdeklődőknek állandóan szívesen szolgál az irodai órák alatt délelőtt 9—12-ig, délután 3—6-ig, vasár- és ünnepnapokon 11—12-ig.

MOTOROK

Szivógáz 20—60 HP., Benzin 4, 5, 10, 16 HP., Nyersolaj 16, 20, 40, 45 HP., Diesel 40—50 HP.

Gőzgépek

195 félstabil 30, 40, 50, 60, 70 HP., compoundstabil 60, 70, 80 HP., összes gépek gyárilag javítva azonnal szállíthatók, kedvező ár mellett. Kérjen árajánlatot.

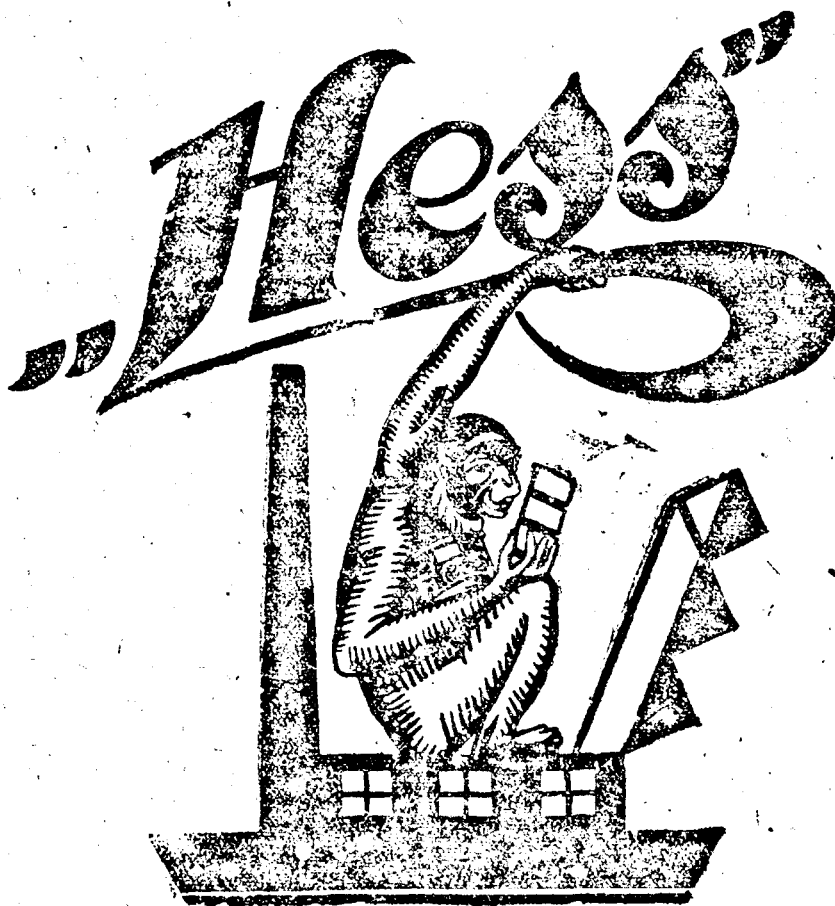
Friedrich Testvérek, Timisoara

Ujságmakulatura

5 kgr.-os csomagokban is kapható a kiadóhivatalban

Tegyen próbát

a Brassó-i



első erdélyi eukorka
és csokoládé gyár r.-t.

kiváló készítményeivel.

UTLEVELEK

vizumozását és bármilyen megbízásokat felelősség mellett naponta ellintézünk
CLUJ, TIMISOARA, BUCURESTIGEN.

Gyűjtőhelyek: 277
LÖBL hírlapiroda Arad,
(az Apollo mezival szemben).
WEINBERGER cipőüzlet.

Weisz Dávid az aradi állam-
rendőrség mellett.
Pichler papírkereskedés (Rohu-
palota).

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetéseket díjat szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetésért ára hétköznap 2 lej 50 bani, vasárnap 3 lej. — Vastagabb betűvel 5 lej, illetve 6 lej. — A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. n. 5 óráig vesszük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, azt minden egyes esetben megváltoztassa, illetve helyesbítse.

Alkalmazás.

TISZTESSÉGES mindenek felvétetik Arad, Bulev. Regele Ferdinand 50., I. 3. 552

SZOBALÉANYNAK ajánljuk jobb leány uri családnak. Jobb bánásmódot, mint fizetést kér. „Megbízható” jellegű levelet kér az Aradi Közlöny kiadóhivatalába.

IDŐSEBB nő ajánljuk idősebb, uriemberhez vagy plébánoshoz házvezetőnőnek. Vidékre is elmegy. A háztartás minden ágában jártas. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 551

SZABÓNÓ női és gyermekruhák készítését házaknál jutányosan vállalja. Címeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér. 549

KERTÉSZETHEZ értő gyermektelen ház mesterpár jó fizetéssel felvétetik. M. Fischer üvegkereskedés Arad, Neumarktpalota. 10136

MEZŐGAZDASÁGI dolgokkal nem ismeretlen irodaképes egyén esetleg vidékre felvétetik. Ajánlatok eddigi működés és fizetési igény megjelölésével „Élelmes” jellegű az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 553

ROMÁNUL, németül beszélő kiszolgáló kisasszonyt azonnali belépésre keresünk. „Mezőgazdák” Arad, Bul. Regele Ferdinand (Boros Béni-tér.) 10186

SZAKÁCSNÓ elsőjére felvétetik. Arad, Otutay-palota, II. emelet 11. Rácznál. 15134

ELADÁS.

BUTOROZOTT szobák teljes ellátással, vagy anélkül kaphatók. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 558

Vétel és eladás.

RÉGI KÖNYVEKET előnyös áron vásárol Sándor hírlapiroda Arad. 10180

EGY jókarban levő 6-os magánjáró cséplőgarnitúra eladó. Megtekinthető Zih Gábor Vadász. 550

SELYEMKENDŐK, zongora, vagy asztal terítőknél, kis fali vitrin, uzsonna garnitúrák, komplett háló, ebédlő és szalonberendezések, különböző butordarabok, rézgy, dohányzó asztalok, majolika vázák, gyermek játékok, szőnyegek, ezüst evőeszközök, ékszerek, függönyök, gardero szekrény, gyermekkocsi, disztárgyak stb. eladó. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

ZONGORA automata vendéglőbe, moziba alkalmas olcsón eladó. Arad, Str. Numa Pompiliu 21. 557

MOZIGÉP „Páthé” teljes felszereléssel olcsón eladó. Arad, Str. Numa Pompiliu 21. sz. 556

GÉPESZ keres haszonhíreltre cséplőgarnitúrát. Ajánlatot „Cséplő” jellegű az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér. 559

EZÜST TALCAKAT, ezüst tárgyakat, szőnyeget, antik órákat és antik tárgyakat, egész szoba berendezéseket, egyes butordarabokat, disztárgyakat stb. bizományba veszek Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

EREDETI Alfa tejfőzőgépek és alkatrészek, tejgazdasági eszközök kizárólag Magyar Ferencnél Aradon, Str. Romanului 5. 16135

EZERJÓFÚ GYOMORELIXIR, páratlan hatású szer gyomor- és bélbántalmak, étvágytalanság, hányinger, felüváltás, emésztési zavaroknál. Óvakodjunk hasonló nevű és kiállítási hamisításoktól. Dr. Földes gyógyszerár, Arad. 6438

Ingatlan.

MAGYARÁDI Bokréta hegyen 4 holdas szőlő kőnával eladó. Pásztor János Arad, Str. Virginia Hotoran 33. 540

BÉPHÁZAK, magánházak, üzletházak elfoglalható 3-8 szobás lakásokkal, eladásra állandóan előjegyezve Haász Albert irodájában, Aradon, Str. Romanului 5. (Zrinyi-ucca). 16539

70 KAT. HOLD föld, kisajátítás alól mentesített, lakóházzal, gazdasági épületekkel, élő és holt felszereléssel, Arad közelében eladó. Megbízott: Haász irodája, Arad, Str. Romanului 5. (Zrinyi-ucca). 16538

Üzletek.

ÜZLET berendezéssel együtt a Piața Avram Iancu-téren eladó. Megfelel akármilyen angro-üzletnek. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 554

Különféle.

PÉNZKÖLCSÖNÖKET betáblázásra folyósítatok Haász iroda Arad, Str. Romanului 5. (Zrinyi-u.) 16539

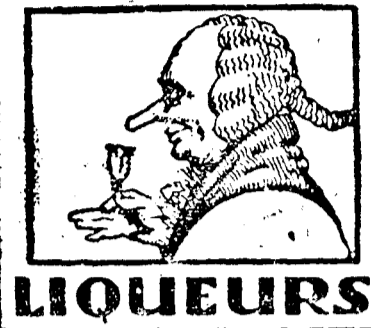
PÉNZKÖLCSÖNÖKET betáblázásra azonnal folyósítatok. Haász iroda, Arad, Str. Romanului 5. (Zrinyi-ucca). 16539

KÉRJEN cenzurázott magyar könyvudonságokról ingyen katalógust Sándor hírlapirodától Arad. 10185

Arad legszebb

modern belvárosi sarok uri magánháza, májusra átvehető 6 parkettás szoba, elő, fürdőszoba lakással, gyönyörűen parkirozott udvarral, kerttel, egymillió leért eladó. Gazdálkodásra is alkalmas. Megbízott 16075 „Uranul”-iroda Arad főpostával szemben.

LICHTWITZ



LIQUEURS 159

Magashófoku szalonkőszén és bükk-faszén

házi és ipari célra, házhoz szállítva kapható. 408

Altmann Ede,

Arad, Bul. Reg. Ferdinand (Göro B.-tér) 44

Manicür Salon Eleonora

Arad, Str. Eminescu 3. szám (Deák Ferenc-u.), más vállalkozás miatt átadó.

Bővebbet ugyanott 517

BUDAPESTI nemzetközi mintavásár 1925. április 18-tól 27-ig.

rendezi a 7223

budapesti keresk. és iparkamara.

Mérsékeltáru menestjegyek és vizumok.

Felvilágosítással szolgálnak:

Bucarestben: A magy. kir. követség irodája

Dr. Margulics K., Passajul Român 12

Cernowitzban: A keresk. és iparkamara.

Központi iroda: Budapest, V., Szemere-u. 6.

Illits BRISTOL-szálló

BUDAPEST

Dunáparton, minden elképzelhető kényelemmel. Elsőrangú Duna-étterem és polgári étterem. Kitűnő konyha. Kávéház. Mérsékelt árak.

Eladók! Str. Fabrica (Gyár-u. régi 7. szám alatt), kisebb nagyobb házhelyek jutányos áron.

Értekezni lehet: Káász János börtönlétes Arad, Piața A. kapu (Szabadság-t.) 2

PAPLANOK,

szőnyegek és vászonárak óriási választékban a legolcsóbb árakban 108

Glésinger József és Fiai

cégnél, Arad, Strada Metianu (Forrai-ucca.)



Serindes
Királyi udv.
Szabító

Arad legújabb szobák